

【日本語】

母： あれは、たこやき。

エリン： たこやき…。

母： 中にたこが入ってるの。じょうずでしょ。

母： エリンも何か食べる？

エリン： あれは何ですか？

母： ああ、ヨーヨーつりね。

エリン： 私、あれがやりたいです。いいですか？

母： もちろん。

母： エリン、がんばって。

エリン： はい。

母： そうっと、そうっと、そうっと、そうそうそうそうそう。

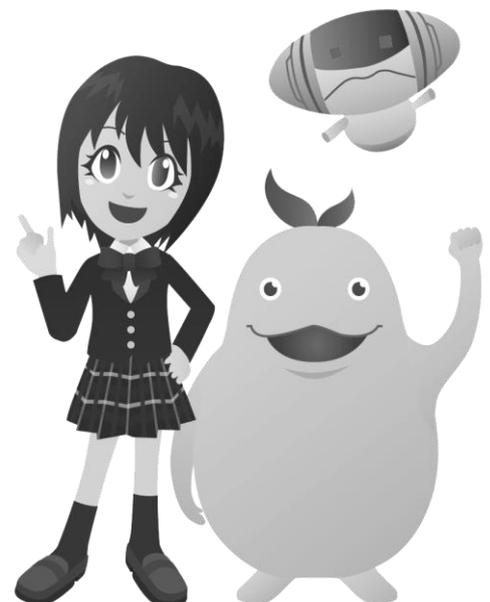
母： そのまま、そのまま、ゆっくり、ゆっくり、そうそうそうそうそうそう…

母、エリン： あー！

母： ああー。

エリン： だめでした。

店の人： はい、ざんねん賞。



【にほんご】

はは： あれは、たこやき。

エリン： たこやき…。

はは： なかに たこが はいってるの。じょうずでしょ。

はは： エリンも なにか たべる？

エリン： あれは なんですか？

はは： ああ、ヨーヨーつりね。

エリン： わたし、あれが やりたいです。いいですか？

はは： もちろん。

はは： エリン、がんばって。

エリン： はい。

はは： そうっと、そうっと、そうっと、そうそうそうそうそうそう。

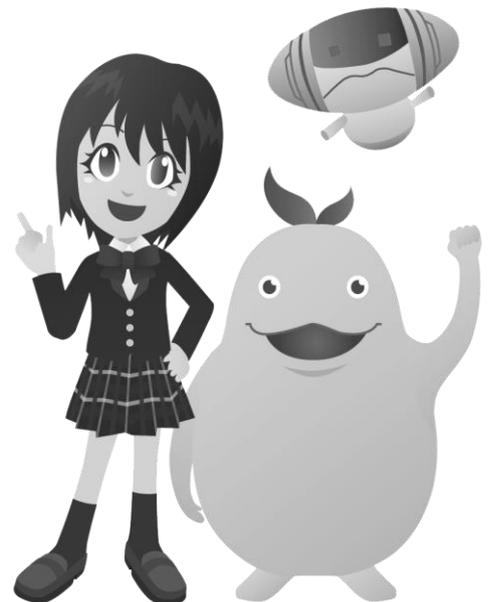
はは： そのまま、そのまま、ゆっくり、ゆっくり、そうそうそうそうそうそうそう…

はは、エリン： あー！

はは： ああー。

エリン： だめでした。

みせのひと： はい、ざんねんしょう。



【Nihongo】

Haha : Are wa, takoyaki.

Erin : Takoyaki...

Haha : Naka ni tako ga haitteru no. Jōzu desho.

Haha : Erin mo nanika taberu?

Erin : Are wa nan desu ka?

Haha : Aa, yōyōtsuri ne.

Erin : Watashi, are ga yaritai desu. Ii desu ka?

Haha : Mochiron.

Haha : Erin, ganbatte.

Erin : Hai.

Haha : Sōtto, sōtto, sōtto, sō sō sō sō sō sō.

Haha : Sono mama, sono mama, yukkuri, yukkuri, sō sō sō sō sō sō sō...

Haha, Erin : Aa!

Haha : Aa.

Erin : Dame deshita.

Mise no hito : Hai, zannenshō.

